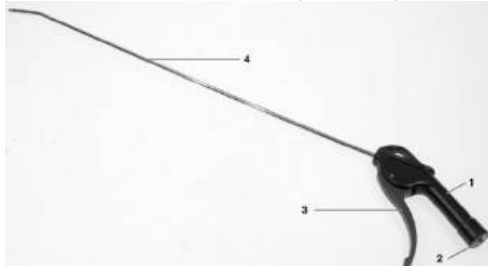


NEO TOOLS

14-726, 14-727, 14-728



POLSKI (PL)
INSTRUKCJA OBSŁUGI ORYGINALNA
Pistolet przedmuchiwy o wysokim przepływie
14-726,14-727, 14-728

ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

- Nigdy nie kierować wylotu narzędzia w kierunku ludzi i zwierząt - materiały powłokowe lub sprężone powietrze mogą być powodem uszkodzeń ciała i innych urazów.
- Zabronione jest stosowanie jakichkolwiek innych gazów zamiast sprężonego powietrza.
- Zastosowanie innych gazów może prowadzić do powstania poważnych obrażeń, spowodować pożar lub grozi wybuchem.
- Przy podłączaniu narzędzia do instalacji sprężonego powietrza należy brać pod uwagę przestrzeń potrzebną na wąż, aby uniknąć uszkodzenia węża lub złączek.
- Na stanowisku pracy powinna być zapewniona skuteczna wentylacja. Brak skutecznej wentylacji może powodować zagrożenie zdrowia, spowodować pożar lub grozić wybuchem.
- Narzędzie należy używać z daleka od źródeł ciepła i ognia, ponieważ może to spowodować jego uszkodzenie lub pogorszenie funkcjonowania.
- Przestrzegając ogólnych zasad bezpieczeństwa przy wykonywaniu prac z materiałami powłokowymi i stosować odpowiednio dobrane środki ochrony osobistej takie jak gogle, maski, rękawice i kombinezony.
- Nigdy nie zostawiać zmontowanego układu pneumatycznego bez nadzoru osoby uprawnionej do obsługi. Nie dopuszczać dzieci w pobliżu zmontowanego układu pneumatycznego.
- Zasilanie sprężonym powietrzem, pod wysokim ciśnieniem, może spowodować odrzut narzędzia w kierunku przeciwnym do kierunku wyrzucania materiału powłokowego. Należy zachować szczególną ostrożność, gdyż siły odrzutu mogą, w pewnych warunkach, spowodować wielokrotne zranienia.
- Zaleca się wypróbować narzędzie przed rozpoczęciem pracy. Zaleca się, aby osoby pracujące narzędziem zostały odpowiednio przeszkolone. Zwiększy to znacząco bezpieczeństwo pracy.
- Zawsze używaj węży z odprowadzeniem elektrostatycznym. Nigdy nie zatykać otworów wylotowych dyszy palcami.
- Nigdy nie modyfikuj sprzętu na własną rękę. Sprawdzaj czy wszystkie części są sprawne, a w razie zużycia wymieniaj tylko na nowe, oryginalne.
- W razie wypadku odłączyć urządzenie od źródła zasilania. Stosować się do ogólnych zasad BHP na stanowisku pracy.

Uwaga! Przed przystąpieniem do użytkowania należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję i zachować ją do dalszego wykorzystania.

ZASTOSOWANIE

Pistolet do przedmuchiwania służy do oczyszczania strumieniem sprężonego powietrza zabrudzonych powierzchni. Dzięki jednej długiej dyszy możliwa jest praca pistoletem w miejscach trudnodostępnych.

UŻYTKOWANIE

Praca

- Wkręcić do pistoletu szybkozłącze (2) i następnie podłączyć wąż.
- Sprawdzić szczelność i pewność połączeń układu zasilającego sprężonego powietrza.
- Przedmuchać wąż zasilający powietrzem, przed podłączeniem go do instalacji.
- Przed użyciem pistoletu upewnić się, że został w odpowiedni sposób poddany czyszczeniu i konserwacji.

Praca

- Wyregulować ciśnienie w układzie pneumatycznym w taki sposób, aby nie przekroczyć maksymalnego ciśnienia pracy pistoletu oraz nie uszkodzić czyszczonej powierzchni.
- Skierować wylot dyszy (4) w stronę czyszczonej powierzchni i nacisnąć spust (3).
- Podczas pracy pistoletem mogą wytworzyć się duże ilości pyłu, dlatego należy bezwzględnie stosować środki ochrony osobistej, takie jak gogle ochronne i maski.

Czyszczenie i konserwacja

- Po skończonej pracy dyszę pistoletu (4) przedmuchać przez kilka sekund czystym powietrzem
- Po skończonej pracy należy odłączyć pistolet od układu sprężonego powietrza i oczyścić budowę pistoletu (1) za pomocą szmatki wykonanej z miękkiego materiału.
- Po oczyszczeniu pistoletu należy na części ruchome uszczelnień nałożyć niewielką ilość środka smarującego.

DANE ZNAMIONOWE

OCHRONA ŚRODOWISKA



Produktów nie należy wyrzucać wraz z domowymi odpadkami, lecz oddać je do utylizacji w odpowiednich zakładach. Informacji na temat utylizacji udzieli sprzedawca produktu lub miejscowe władze. Zużyty sprzęt zawiera substancje nieoabojętne dla środowiska naturalnego. Sprzęt nie poddany recynglingowi stanowi potencjalne zagrożenie dla środowiska i zdrowia ludzi.

„GTX Poland Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością” Spółka komandytowa z siedzibą w Warszawie, ul. Pograniczna 2/4 (dalej: „GTX Poland”) informuje, iż wszelkie prawa autorskie do treści niniejszej instrukcji (dalej: „Instrukcja”), w tym m.in. jej tekstu, zamieszczonej fotografii, schematów, rysunków, a także jej kompozycji, należą wyłącznie do GTX Poland i podlegają ochronie prawnej zgodnie z ustawą z dnia 4 lutego 1994 roku, o prawie autorskim i prawach pokrewnych (tj. Dz. U. 2006 Nr 90 Poz 631 z późn. zm.). Kopiowanie, przetwarzanie, publikowanie, modyfikowanie w celach komercyjnych całości Instrukcji jak i poszczególnych jej elementów, bez zgody GTX Poland wyrażonej na piśmie, jest surowo zabronione i może spowodować pociągnięcie do odpowiedzialności cywilnej i karnej.

GWARANCJA I SERWIS

Warunki gwarancji oraz opis postępowania w przypadku reklamacji zawarte są w załączonej Kartce Gwarancyjnej.

Serwis Centralny GTX Service Sp. z o.o. Sp.k.

ul. Pograniczna 2/4 tel. +48 22 364 53 50 02-285 Warszawa e-mail uk@gtxservice.com

Sieć Punktów Serwisowych do napraw gwarancyjnych i pogwarancyjnych dostępna na platformie internetowej gtxservice.com
Zeskanuj QR kod i wejdź na gtxservice.com

GT X SERVICE
CIRCULAR ECONOMY SOLUTIONS



Deklaracja zgodności WE

Producent: GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.,
ul. Pograniczna 2/4 02-285 Warszawa

Wyrób: Pistolet do przedmuchiwania

Model: 14-726; 14-727; 14-728

Nazwa handlowa: NEO TOOLS

Numer seryjny: 00001 + 99999

Opisany wyżej wyrób jest zgodny z następującymi dokumentami:

Dyrektywa Maszynowa 2006/42/WE

Oraz spełnia wymagania norm:

EN ISO 12100:2010

Deklaracja ta odnosi się wyłącznie do maszyny w stanie, w jakim została wprowadzona do obrotu i nie obejmuje części składowych dodanych przez użytkownika końcowego lub przeprowadzonych przez niego późniejszych działań.

Nazwisko i adres osoby mającej miejsce zamieszkania lub siedzibę w UE upoważnionej do przygotowania dokumentacji technicznej:

Podpisano w imieniu:
GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.
Ul. Pograniczna 2/4
02-285 Warszawa

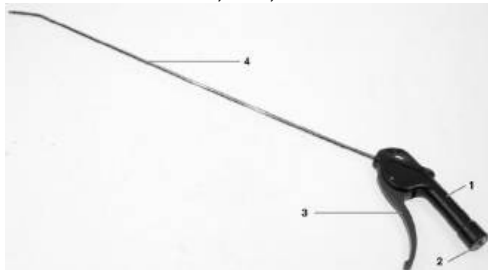

Paweł Kowalski

Pełnomocnik ds. dokumentacji technicznej GTX Service

Warszawa, 2024-10-16

ENGLISH (EN)
TRANSLATION OF THE ORIGINAL INSTRUCTIONS

High-flow blow gun
14-726,14-727, 14-728



SAFETY RULES

- Never point the tool's discharge towards people or animals - coating materials or compressed air can cause injury and other damage.
- The use of any other gas instead of compressed air is prohibited.
- The use of other gases can lead to serious injury, cause a fire or risk an explosion.
- When connecting the tool to the compressed air system, the space required for the hose must be taken into account to avoid damage to the hose or fittings.
- Effective ventilation should be provided at the workstation. Failure to provide effective ventilation may cause a health hazard, cause a fire or risk an explosion.
- The tool should be used away from sources of heat and fire, as this may damage the tool or impair its performance.
- Observe general safety rules when working with coating materials and use appropriately selected personal protective equipment such as goggles, masks, gloves and coveralls.
- Never leave the assembled pneumatic system unattended by a person authorised to operate it. Do not allow children near the assembled pneumatic system.
- The supply of compressed air, at high pressure, may cause the tool to recoil in the direction opposite to the direction in which the coating material is ejected. Special care must be taken as the recoil forces can, under certain conditions, cause multiple injuries.
- It is advisable to try the tool before starting work. It is recommended that those working with the tool are properly trained. This will significantly increase work safety.
- Always use hoses with electrostatic discharge. Never plug the nozzle outlets with your fingers.
- Never modify the equipment on your own. Check that all parts are in working order and only replace with new, original parts if they are worn out.
- In the event of an accident, disconnect the unit from the power source. Observe general health and safety rules at the workplace.

Caution: read this manual carefully before use and keep it for future reference.

APPLICATION

The blow gun is used to clean soiled surfaces with a jet of compressed air. Thanks to one long nozzle, it is possible to work with the gun in hard-to-reach places.

USE

Work

- Screw the quick coupling (2) into the gun and then connect the hose.
- Check the tightness and security of the connections of the compressed air supply system.
- Blow out the supply hose with air before connecting it to the installation.
- Ensure that the gun has been properly cleaned and maintained before use.

Work

- Adjust the pressure in the pneumatic system so that the maximum operating pressure of the gun is not exceeded and the surface to be cleaned is not damaged.
- Point the nozzle outlet (4) towards the surface to be cleaned and press the trigger (3).
- Large amounts of dust can be generated when working with the gun, so personal protective equipment such as safety goggles and masks should be worn without fail.

Cleaning and maintenance

- After finishing work, blow out the gun nozzle (4) with clean air for a few seconds
- When work is finished, disconnect the gun from the compressed air system and clean the gun housing (1) with a soft cloth.
- After cleaning the gun, a small amount of lubricant should be applied to the moving parts of the seals.

RATING DATA

ENVIRONMENTAL PROTECTION



Products should not be thrown away with household waste, but should be disposed of at suitable facilities. Contact your product dealer or local authority for information on disposal. Used equipment contains environmentally unfriendly substances. Unrecycled equipment poses a potential risk to the environment and human health.

"GTX Poland Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością" Spółka komandytowa with its registered office in Warsaw, ul. Pograniczna 2/4 (hereinafter: "GTX Poland") informs that all copyrights to the content of this manual (hereinafter: "Manual"), including among others. All copyrights to the contents of this Manual (hereinafter referred to as "Manual"), including but not limited to its text, photographs, diagrams, drawings, as well as its composition, belong exclusively to GTX Poland and are subject to legal protection pursuant to the Act of February 4, 1994 on Copyright and Related Rights (i.e. Journal of Laws 2006 No. 90 Item 631 as amended). Copying, processing, publishing, modifying for commercial purposes the entire Manual as well as its individual elements without the written consent of GTX Poland is strictly prohibited and may result in civil and criminal liability.

EC Declaration of Conformity

Manufacturer: GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.
2/4 Pograniczna Street 02-285 Warsaw

Product: Blow gun

Model: 14-726; 14-727; 14-728

Trade name: NEO TOOLS

Serial number: 00001 + 99999

The product described above complies with the following documents:

Machinery Directive 2006/42/EC

And meets the requirements of the standards:

EN ISO 12100:2010

This declaration relates only to the machinery as placed on the market and does not include components

added by the end user or carried out by him/her subsequently.

Name and address of the EU resident person authorised to prepare the technical dossier:

Signed on behalf of:

GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.

2/4 Pograniczna Street

02-285 Warsaw



Paweł Kowalski

Technical Documentation Officer GTX Service

Warsaw, 2024-10-16